Η ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΙΑΤΡΙΚΗ ΚΑΙ Η ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΤΗΣ ΤΟΥ ΑΣΘΕΝΟΥΣ

Ἡ ζωὴ εἶναι ἡ κορωνὶς τῆς δημιουργίας καὶ ἡ ὑγεία τὸ κορύφωμα τῆς ζωῆς

Ὑπὸ τοῦ κ. ΑΘΑΝ. ΣΙΩΡΗ

Βον

Τὸ νόσημα οὐδέποτε εἶνε ἁπλῆ ὑπόθεσις τοῦ σώματος ἢ μόνον τῆς ψυχῆς. Τὸ νόσημα ἀναφέρεται πάντοτε εἰς τὴν ὁλότητα τοῦ ἀνθρώπου. Εἶνε γνωστὸν εἰς τοὺς ἰατροὺς ὅτι οὐδεμία περίπτωσις ἀσθενοῦς ὁμοιάζει μὲ τὴν ἄλλην. Εἰς ἕκαστον ἀσθενῆ ἡ νόσος ἔχει διαφόρους ἐκδηλώσεις. Οὐδέποτε ἡ νόσος ἐμφανίζεται ὅπως περιγράφεται εἰς τὰ κλασσικὰ συγγράμματα. Κατὰ τὴν ἐκδήλωσιν τῆς νόσου λαμβάνουν μέρος πολλοὶ παράγοντες σταθμητοὶ καὶ ἀστάθμητοι, οἱ ὁποῖοι ἀπαντῶνται εἰς τὰ καταθλιπτικὰ βιώματα τῆς ζωῆς, τὰ ὁποῖα ἐγγίζουν τὰ βαθύτερα στρώματα τοῦ ὑποσυνειδήτου καὶ προκαλοῦν ἀνησυχίας, τὰς ὁποίας τὸ ἄτομον εἶνε ἀδύνατον νὰ ὑπερνικήσῃ. Ἡ ψυχονεύρωσις εἶνε πάθος τῆς ψυχῆς ποὺ δὲν εὗρε τὸ νόημά της. Ἡ νόσος δὲν ὀφείλεται μόνον εἰς αἴτια ἐξωγενῆ καὶ σωματικά, ἀλλὰ καὶ εἰς ἐνδογενῆ ψυχικά. Ἐνώπιον τῶν προβλημάτων, τὰ ὁποῖα προκάλεσαν τὴν νόσον, ἐνώπιον τοῦ μεγάλου μυστηρίου τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου, δὲν καθίστανται ἐπαρκεῖς μόνον αἱ βιολογικαὶ γνώσεις, ἀλλὰ χρειάζεται καὶ ἡ κατανόησις μιᾶς φωνῆς, ἡ ὁποία προέρχεται ἀπὸ ἕνα κόσμον, ἐπὶ τοῦ ὁποίου δὲν δυνάμεθα νὰ ἐπιδράσωμεν, ὑφιστάμενοι μόνον τὴν ἐπίδρασίν του. Οὗτος εἶνε ὁ κόσμος τοῦ πνεύματος, τοῦ διαφωτίζοντος τὰς αἰσθήσεις, τὰς ἀπόψεις καὶ τὰς ἐνεργείας μας, τοῦ πνεύματος τοῦ Θεοῦ τοῦ οἰκοῦντος ἐν ἡμῖν. Ὁ ἰατρὸς ὁ ἀρνούμενος τὴν ψυχὴν τοῦ ἀσθενοῦς εἶνε ἀδύνατον νὰ ἀντιληφθῇ τὰς ἀνάγκας του. Ἡ ἰατρικὴ παύει πλέον νὰ ἀπασχολῆται μονομερῶς μὲ τὸν ὀργανισμὸν καὶ μὲ τὰς ἀσθενείας, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν ψυχικὴν κατάστασιν τῶν ἀσθενῶν.

Εἰς τὸ σῶμα ἀντιστοιχοῦσιν αἱ ὑλικαὶ αἰτίαι καὶ εἰς τὴν ψυχὴν αἱ ψυχοπνευματικαί. Ἡ ἐπιστημονικὴ ἀντικειμενικότης μᾶς ἐπιβάλλει νὰ σημειώσωμεν εἰς τοὺς ἀσθενεῖς ὅλα τὰ ὑλικὰ καὶ πνευματικὰ γεγονότα, διὰ νὰ τὰ φέρωμεν εἰς σχέσιν, μὲ τὰ συμπτώματα ἀπὸ τὰ ὁποῖα οὗτος ὑποφέρει.

Ἡ ἀντίληψις ὅτι τὸ σῶμα καὶ ἡ ψυχὴ εἶνε δύο ξεχωριστὰ καὶ ἀνεξάρτητα πράγματα τυγχάνει ἐσφαλμένη. Σήμερον ἀπὸ οὐδενὸς ἀμφισβητεῖται ἡ ἀλληλεπίδρασις. Ὁ ἄνθρωπος δὲν τεμαχίζεται εἰς ψυχοπνευματικὴν καὶ σωματικὴν πλευράν. Δὲν ὑπάρχει ταυτότης μεταξὺ ψυχῆς καὶ σώματος ἀλλὰ συσχέτισις. Ἡ ψυχὴ μεταφράζει ὅτι κάμνει τὸ σῶμα, καὶ τὸ σῶμα ὅ,τι κάμνει ἡ ψυχή, ἢ ἡ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα ἐκφράζεται ἕκαστον κατὰ ἴδιον τρόπον. Ἡ ἰατρικὴ δὲν εἶνε πλέον τεχνικὴ ἐπιστήμη (ἀκτινογραφίαι, ἐργαστήρια καὶ ἐξετάσεις, βοηθήματα διὰ παντοειδῶν ἐργαλείων) τὰ ὁποῖα χωρίζουν τὸν ἰατρὸν ἀπὸ τὴν προσωπικότητα τοῦ ἀσθενοῦς. Ὁ ἄρρωστος ἔχει ἀνάγκην ἑνὸς ἰατροῦ, ὁ ὁποῖος θὰ πλησιάσῃ τὴν προσωπικότητά του ὡς φίλος, θὰ γνωρίσῃ τὸν πόνον του, τὰς δυσχερείας την θλῖψιν του μὲ ἀνθρωπίνην συμπάθειαν. Μεταξὺ ἰατροῦ καὶ ἀσθενοῦς πρέπει νὰ ὑπάρχῃ ἀτμόσφαιρα πλήρους ἐμπιστοσύνης. Ὁ ἀσθενὴς κηδόμενος τοῦ ἰδίου συμφέροντος δὲν πρέπει νὰ ἀποκρύψῃ τίποτε προσερχόμενος εἰς τὸν ἰατρόν, πρέπει νὰ γκρεμίσῃ ὅλα τὰ τείχη προλήψεων καὶ ἐπιφυλάξεων, διὰ νὰ ὁμολογήσῃ εἰς τὸν ἰατρὸν τὰς ἕξεις του τὰς ἐπιθυμίας του, τὰ βιώματά του, τὰ λάθη του. Ἀτυχῶς ὁ ἀσθενὴς δυσκόλως ἀφήνει τὸν ἰατρὸν νὰ εἰσδύσῃ εἰς τὴν ἐσωτερικήν του ζωήν. Πρέπον εἶνε ὁ ἀσθενὴς νὰ μὴ ἀσκῇ αὐστηρὰν λογοκρισίαν εἰς τὸν ἑαυτόν του, κατὰ τρόπον ὥστε νὰ μὴ ἐπιτρέπῃ νὰ ἐξέλθουν τὰ ἀπωθημένα ἀπὸ τὸ ὑποσυνείδητον, εἰς τὸ φῶς τῆς συνειδήσεως. Τότε μόνον εἶνε δυνατὸν νὰ λυθῇ ἡ σιωπὴ τοῦ ἀσθενοῦς καὶ νὰ ἐκφρασθῇ μὲ εἰλικρίνειαν. Ἡ τοιαύτη ἀδίαστος ἐξωτερίκευσις τοῦ ἀσθενοῦς πρὸς τὸν ἰατρόν, ἐπάγεται ἀμοιβαίαν ἀνακούφισιν καὶ ψυχικὴν γαλήνην. Μὲ ἄλλας λέξεις πρέπει νὰ εἴπωμεν εἰς τὸν ἰατρὸν τὸν πόνον μας τὸν σωματικὸν καὶ τὸν ψυχικόν. Ἡ συνομιλία μεταξὺ ἰατροῦ καὶ ἀσθενοῦς προϋποθέτει πλήρη καὶ ἀπὸ τὰ δύο μέρη ἐπαφήν, οὕτως ὥστε νὰ ἀποκαλύπτῃ ὁ εἷς εἰς τὸν ἄλλον τὴν προσωπικότητά του. Εἰς τὸν ἰατρὸν ὀφείλομεν νὰ εἴπωμεν τὸν πόνον μας μὲ τὴν πίστιν ποὺ νικᾷ, καὶ ὄχι μὲ τὴν ἀπογοήτευσιν, ἡ ὁποία λυγίζει τὰ γόνατα. Μόνον κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον αἱ ὑποδείξεις καὶ αἱ συμβουλαὶ τοῦ ἰατροῦ θὰ συντελέσουν εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ὑγείας, εἰς τὴν τόνωσιν τῆς ψυχῆς καὶ εἰς τὴν παράτασιν τῆς ζωῆς μας ἡ ὁποία ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει σιωπηρῶς φεύγει, διότι δὲν δυνάμεθα νὰ τὸν συγκρατήσωμεν.

Ἡ ὑγεία εἶνε ἡ ἄνθησις τοῦ σώματος καὶ τῆς ψυχῆς, καὶ ἡ διατήρησίς της χρειάζεται ἀγῶνα. Ὁ ἀσθενὴς διὰ νὰ ἀναρρώσῃ καὶ διὰ νὰ κτίσῃ τὴν νέαν του ζωὴν πρέπει νὰ χαλυβδώνῃ καθ' ἑκάστην τὰς δυνάμεις του νὰ ἔρχεται εἰς προσωπικὴν ἐπαφὴν μὲ τὸν Θεόν. Διὰ τῆς προσευχῆς, πρέπει νὰ ὑπερνικήσῃ τὰς ἀδυναμίας του νὰ κυριαρχήσῃ εἰς τὰ πάθη του, εἰς τὰς κακὰς ἕξεις του, διὰ νὰ ἀποκατασταθῇ εἰς τὸ ἀκέραιον ἡ ψυχοσωματική του ζωή. Ὁ ὀργανισμὸς θεραπεύει τὴν νόσον ἐνισχυόμενος ψυχοσωματικῶς. Ἐκτὸς τῶν παντοειδῶν θεραπειῶν διὰ ποικιλωνύμων φαρμάκων, ἡ παραμέλησις τῆς ψυχικῆς πλευρᾶς συντελεῖ εἰς τὸ νὰ ναυαγήσουν ὅλα τὰ μονόπλευρα θεραπευτικὰ συστήματα.

Διὰ τοῦτο εἶνε ἱερὰ ὑποχρέωσις νὰ λαμβάνωνται ὑπ' ὄψιν καὶ αἱ ψυχικαὶ ἀνάγκαι τῶν ἀσθενῶν, καὶ μάλιστα ἐκεῖναι, αἱ ὁποῖαι ἔχουν τόσην μεγάλην σημασίαν διὰ τὴν ταχυτέραν ἴασιν καὶ ἴσως μεγαλειτέραν ἀπὸ τὰς ἐμπεριστατωμένας θεραπευτικὰς ὁδηγίας. Ἡ ψυχὴ κέκτηται ὀντολογικὴν σημασίαν εἶνε ἡ πηγὴ πάσης πνευματικῆς καὶ σωματικῆς λειτουργίας, καὶ τὸ σημεῖον ἀναβλύσεως τῶν ἱκανοτήτων τῆς ζωῆς.

ΔΑΣΑΡΧΕΙΟΝ ΠΑΤΡΩΝ
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Δασαρχεῖον Πατρῶν γνωστοποιεῖ ὅτι δυνάμει τῶν διατάξεων τῶν Δασικῶν Νόμων ἀπαγορεύεται ἡ ἐκρίζωσις καὶ ἐκχέρσωσις δασῶν καὶ δασικῶν ἐκτάσεων δι' οἱονδήποτε σκοπόν.

Οἱ παραβάται θὰ διώκωνται ποινικῶς καὶ θὰ τιμωροῦνται μὲ πρόστιμον ἢ μὲ κράτησιν ἢ μὲ ἀμφοτέρας τὰς ποινάς.

(Ἐκ τοῦ Δασαρχείου)

ΚΕΦΑΛΛΗΝΕΣ

ΤΑ ΚΕΡΙΑ σας διὰ τὰς ἑορτὰς ἀπὸ τὸ Κηροπλαστεῖον

«Η ΜΕΛΙΣΣΑ»

ΙΩΑΝ. ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗ

ΕΝ ΑΡΓΟΣΤΟΛΙΩ

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΟΥΣ

Μήτηρ ἀναξιοπαθοῦσα μὲ 7 παιδιά, ἐπικαλεῖται τὰ φιλάνθρωπα αἰσθήματα ὅλων ὅσοι μποροῦν νὰ τὴν βοηθήσουν νὰ τὰ ζήσῃ, μὲ τὴν βεβαιότητα ὅτι κάμνουν τὴν πλέον θεάρεστον πρᾶξιν. Πᾶσα προσφορὰ δεκτὴ ἀπὸ τὴν ἰδίαν Τασίαν Κορωνάκη, συνοικία Ἑβραιομνήματα ἀριθμὸς 94.

Νέα 22 ἐτῶν, τελείως ἄπορος, πάσχουσα ἐκ φυματιώσεως καὶ νοσηλευομένη εἰς τὸ σανατόριον Γηροκομείου, ποιεῖται θερμοτάτην ἔκκλησιν πρὸς τοὺς φιλανθρώπους τῆς πόλεώς μας ὅπως τὴν ἐνισχύσουν καὶ ἀγοράσῃ ὀλίγα φιαλίδια στρεπτομυκίνης καὶ ὀλίγα δισκία Π.Α.Σ. Πᾶσα προσφορὰ δεκτὴ εἰς τὰ φαρμακεῖα Κ. Βαγενᾶ, Μαιζῶνος 90 καὶ Τσακίρη Διον. Κορίνθου καὶ Βότση, διὰ τὴν ἀσθενῆ Ἑλένην Δημητροπούλου.

Μήτηρ τριῶν τέκνων πάσχουσα ἐκ φυματιώσεως τῶν πνευμόνων μέλλει νὰ ὑποστῇ ἐγχείρησιν θωρακοπλαστικῆς διὰ τὴν θεραπείαν της, ἀλλὰ μὴ ἔχουσα τὰ μέσα πρὸς τοῦτο, ποιεῖται ἔκκλησιν πρὸς τοὺς φιλανθρώπους ὅπως τὴν ἐνισχύσουν. Προσφοραὶ δεκταὶ εἰς τὸ φαρμακεῖον Γ. Βασιλοπούλου διὰ τὴν ἀσθενῆ Διαμαντὼ Μπέλεχα, ἥτις νοσηλεύεται εἰς τὸ σανατόριον «Ἁγ. Ἀνδρέας» Γηροκομείου

ΠΙΝΕΤΕ ΟΥΖΟ

ΔΗΜ. ΜΑΡΛΑΦΕΚΑ

ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΟΝ ΒΑΦΕΙΟΝ

ΔΕΡΜΑΤΙΝΩΝ ΕΙΔΩΝ

διὰ νέου τύπου μηχανήματος Compresseur Pistole

Θ. ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΟΥ

ΜΑΙΖΩΝΟΣ 66β!

Ἔναντι Εὐαγγελιστρίας

Προσέξατε τὴν Διεύθ.

ΜΕΤΑΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΙ ΕΙΣ ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΝΑΫΛΟΝ & ΔΕΡΜΑΤΙΝΑ

Ἅπαντα τὰ εἴδη βαφῆς ὑποδημάτων καθὼς καὶ καστορίνες ὅλων τῶν χρωμάτων.

Τοποθετοῦνται σόλες ὑποδημάτων ἄνευ ραφῆς ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΕΛΕΙΑ

Ἐπίσης εἰδικὸν φάρμακον διὰ κάλους. Ἠλεκτρικοὶ φανοὶ & στῆλες.

● Απο Την Ζωην Της Πολεως ●

Στα Πεταχτά

Εἰς τὶς συνοικίες ἰδίως, ζωηραὶ συζητήσεις γίνονται τὰ βράδυα ἐπὶ τῶν μεθαυριανῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν.

—Τὸ προεκλογικὸν πεῖσμα ὅμως, τὸ ὁποῖον ἀνεπτύσσετο μεταξὺ τῶν ἐκλογέων τῶν προπολεμικῶν ἐκλογῶν δὲν παρατηρεῖται σήμερον.

=Λόγω τῶν ἐκλογῶν, εἰς ὅλην τὴν χώραν τὴν Κυριακὴν δὲν θὰ διεξαχθοῦν ἀγῶνες ποδοσφαίρου ἢ ἀθλητικοί.

—Καὶ ὅσοι εἶχαν ὁρισθῆ διὰ μεθαύριον, ἀναβάλλονται διὰ τὴν μεταπροσεχῆ Κυριακήν.

=Ὁ σκελετὸς τοῦ κτιρίου τοῦ Σανατορίου Ζαστόβης, διὰ τὸν ὁποῖον ἐδαπανήθησαν τόσα χρήματα, ὡς καὶ διὰ τὴν διάνοιξιν τῆς ὁδοῦ πρὸς τὰ ἐκεῖ, φαίνεται θὰ μένῃ ἐπ' ἀρκετὸν ἔτσι, ἕως ὅτου κατεδαφισθῇ.

—Καὶ τοῦτο, διότι, κατὰ τοὺς Ἀμερικανοὺς —ὡς λέγουν οἱ ἁρμόδιοι— καὶ κατὰ τὰς ἀπαιτήσεις τῆς σημερινῆς ἰατρικῆς ἐπιστήμης, τὰ Σανατόρια πρέπει νὰ ἀνεγείρωνται πλησίον τῶν πόλεων.

—Ὥστε καὶ εὐκολώτερον νὰ ἀνεφοδιάζωνται μὲ τρόφιμα κλπ. καὶ πλησιέστερον πρὸς τὰς διαφόρους εἰδικότητας ἰατρῶν νὰ εὑρίσκωνται οἱ ἀσθενεῖς, τῶν ὁποίων ἡ κατάστασις πολλὲς φορές, ἀπαιτεῖ ποικίλην διάγνωσιν.

—Ἐν τῷ μεταξύ, εἰς τὸ Σανατόριον Γηροκομείου — ἐὰν ἠμπορεῖ νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς τοιοῦτον— ἔχουν συγκεντρωθῆ τόσοι ἀσθενεῖς.

—Εἰς κάθε θάλαμον, ἀπὸ τοὺς μεγαλειτέρους, νοσηλεύονται ἢ μᾶλλον στοιβάζονται 15 ἀσθενεῖς!

—Καὶ αὐτὸς ὁ ὑπουργὸς κ. Ζαΐμης, ὁ ὁποῖος τὸ ἐπεσκέφθη προχθές, κατεπλάγη ἀπὸ τὸ γεγονός.

—Καὶ τὸ φοβερώτερον εἶναι ὅτι εἰς ὅλους τοὺς θαλάμους ἡ μυῖγα, ἀνενόχλητη καὶ ἐν ἀφθονίᾳ συμπληρώνει τὸ καταστρεπτικὸν ἔργον τοῦ βακίλλου τοῦ Κώχ.

—Τώρα, ποία ἡ ἀφορμὴ τοῦ ἀχαρακτηρίστου αὐτοῦ γεγονότος: ἡ ἔλλειψις στοιχειωδῶν μέτρων προνοίας δι' ἀσβεστόχρισιν τῶν τοίχων καὶ ραντισμὸν μὲ ντὶ-ντὶ-τί, ἢ ἡ μὴ διάθεσις σχετικῆς πιστώσεως;

—Οἱ ἁρμόδιοι ἂς ἐρωτήσουν τὴν συνείδησίν των καὶ ἂς σκεφθοῦν ὅτι καὶ οἱ ἀπόκληροι αὐτοὶ τῆς κοινωνίας εἶναι ἄνθρωποι...

—Εἰς τοὺς ἐπισκεπτομένους τὸ Σανατόριον κάμνει ὁμολογουμένως χειρίστην ἐντύπωσιν ἡ ὕπαρξις τόσης μυῖγας.

—Ὑπάρχει ἆρά γε δικαιολογία;

=Μερικὰ ἄτομα ἐκ τῶν ὁρισθέντων διὰ τὰς ἐφορευτικὰς ἐπιτροπὰς διὰ τὰς ἐκλογάς, ἔχουν.... ἀποθάνει πρὸ ἐτῶν!

—Τοῦτο ἀπεκαλύφθη ἀπὸ τὰς στελλομένας ἐγκυκλίους, διὰ τῶν ὁποίων κοινοποιοῦνται οἱ διορισμοί.

=Εἰς τοὺς πάσης φύσεως δημοσίους ὀργανισμούς, εἰδικὰ ταμεῖα, Ν. μικὰ Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου κλπ. ἐκοινοποιήθη ἐρωτηματολόγιον τοῦ ὑπουργείου Συντονισμοῦ, διὰ τὴν οἰκονομικὴν τῶν κατάστασιν.

—Τὰ στοιχεῖα ποὺ θὰ συγκεντρωθοῦν εἶναι ἀναγκαῖα διὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ Ἐθνικοῦ Λογαριασμοῦ, συμφώνως πρὸς ἀνειλημμένας ὑποχρεώσεις τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸν Ὀργανισμὸν Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Συνεργασίας.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΤΡΩΝ

(Μῆκος κύματος 198,5 μ. ἢ 1511 χιλιόκυκλοι)

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 13 Ἀπριλίου

12.30 Ἔναρξις. (ἀναμετάδοσις ἐξ Ἀθηνῶν).
12.35 Μουσικὸ διάλειμμα
13.00 Δελτίον εἰδήσεων
13.10 Ἐλαφρὸ ἑλληνικὸ πρόγραμμα
13,30 Γύρω ἀπ' τὸν ἀθλητισμὸ
13.55 Ἀποσπάσματα ἀπὸ ὀπερέττες
14.00 Κινηματογραφικὲς ἐπιτυχίες
14.15 Ἀναμετάδοσις ἐκ τοῦ Μπὶ—Μπὶ—Σὶ
14.30 Τέλος τῆς μεσημβρινῆς ἐκπομπῆς.

Ἑσπερινὴ ἐκπομπὴ

19.00 Μουσικὴ δωματίου, ὥρα
19.20 Μουσικὸ διάλειμμα
19.30 Ἀναμετάδοσις ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Μητροπόλεως Ἀθηνῶν τῆς Ἀκολουθίας τοῦ Ἀκαθίστου Ὕμνου
21.00 Πολλὴ μουσικὴ
21.15 Ἐλαφρὰ ἑλληνικὰ τραγούδια
21.30 Ἀγγλικὴ ἐκπομπὴ
22.15 Δελτίον εἰδήσεων
22.30 Μελοδραματικὴ ἐκπομπὴ
23.00 Ἐθνικὸς Ὕμνος. Τέλος τῆς ἐκπομπῆς.

ΨΗΦΟΔΕΛΤΙΟΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ
ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ
Β. ΚΑΝΑΚΑΡΗ-ΡΟΥΦΟΥ

Τὸ ψηφοδέλτιον τοῦ ὑποψηφίου Δημάρχου κ. Βασ. Ρούφου μὲ ἔμβλημα τὴν φωτογραφίαν του ἔχει ὡς ἑξῆς:

1) ΡΟΥΦΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ
2) Φωτήλα Ἀρ. Σοφία
3) Δημητριάδου Γρ. Θέκλα
4) Κεκάτος Δημήτριος Πρόεδρος Καταστ. Μηχανουργῶν
5) Κοτρωνόπουλος Τάκης Δικηγόρος
6) Χρηστόπουλος Παναγιώτης Κτηματίας
7) Γεωργόπουλος Τάκης Δικηγόρος
8) Χασαπόπουλος Θᾶνος Βιομήχανος
9) Σαρλῆς Τηλέμαχος Δικηγόρος
10) Γερμενιώτης Δημήτριος Δικηγόρος
11) Μαράτος Γεράσιμος Δικηγόρος
12) Γεωργίου Ἰωάννης Πρόεδρος Οἰκοδόμων
13) Μαντζαβῖνος Γεώργιος Ἐργολάβος Λιμένος
14) Λυκούδης Μιχαὴλ Διαχειριστὴς 5ου Κ.Τ.Ε.Φ.Α.
15) Γερογιαννόπουλος Γεώργιος, δικηγόρος.
16) Κωσταρᾶς Νικόλαος, ἑστιάτωρ.
17) Μαρούδας Ἀντώνιος, Πρόεδρος Αὐτοκινηταμαξοποιῶν
18) Ἀναστασόπουλος Ἀθ. Γεώργιος, ἔμπορος.
19) Κεπενεκίδης Εὐστάθιος, ἔμπορος.
20) Μπρούμας Κων)νος, μηχανουργός.
21) Σαρδελιάνος Ἰωάννης, Πρόεδρος Γεωργ. Συνεταιρισμοῦ.
22) Κοσμᾶς Γεώργιος, Δικηγόρος.
23) Παππᾶς Κων)νος, ὑπάλληλος Σ.Π.Α.Π.
24) Ἀναγνωστόπουλος Ἀθανάσιος, κτηματίας.
25) Παπαγεωργόπουλος Εὐστάθιος, ἔμπορος.
26) Δημόπουλος Ἀριστείδης, Γ. Γραμματεὺς Ὁμοσ. Ἐπαγγελματιῶν.
27) Ἀγγελόπουλος Θεόδωρος, ἔμπορος.
28) Παπανδριόπουλος Π. Γεώργιος, δικηγόρος.
29) Τσικλητῆρας Θεόδωρος, Σταφιδέμπορος.
30) Κόγκος Δημήτριος, ἔμπορος.
31) Τζελάτης Ἰωάννης, Πρόεδρος Γεωργ. Συν)μοῦ Ἀγυιᾶς
32) Ἀγγελάκης Παναγιώτης, βυρσοδέψης.
33) Κάνιστρας Χρηστόφορος Πρ. Γεωργικοῦ Συν)σμοῦ Γλαῦκος.
34) Φωτόπουλος Γεώρ. Πράκτωρ.
35) Κορφιάτης Σωτήριος Πρ. Ἰδιοκτητῶν Ἀστ. Λεωφορείων
36) Μαγιάκης Ἐμμανουὴλ Ἰδιωτικὸς Ὑπάλληλος.
37) Παπαδόπουλος Βασ. Πᾶνος Ταξίαρχος ἐν πολ. διαθεσιμότητι.
38) Τσαούσης Ἠλίας Σταφιδέμπορος.
39) Συρογιάννης Ἀνδρ. πρώην σταθμάρχης Σ.Π.Α.Π.
40) Κιούσης Ἠλίας Ἔμπορος.
41) Πρόβος Βλάσιος Φαρμακοποιός.
42) Πετρόπουλος Τάκης Δικηγόρος.
43) Καλατζόπουλος Ἀνδρέας Ἰδιωτικὸς Ὑπάλληλος.
44) Μπότσαρης Βασίλειος Δικηγόρος.
45) Χάραρης Δημήτριος Πολ. Μηχανικός—Ἐργολάβος.
46) Ἀθανασίου Εὐάγγ. Κτηματίας.
47) Κατριδέσης Βασίλ. Παντοπώλης.
48) Ρηγόπουλος Τάκης Ἔμπορος.

Ἡ σειρὰ ὡρίσθη διὰ κληρώσεως.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Διανυκτερεύοντα

Πρόβος Βλ. Γερμανοῦ 111, Βαγενᾶς Κων. Μαιζῶνος 90.

Συνταγαὶ τοῦ Ι.Κ.Α.

Παπαϊωάννου Ἀνδρ. Μαιζῶνος 32, Παπαχρήστου Ἰω. Τσώρτσιλ 258, Βαγενᾶς Κων. Μαιζῶνος 90, Τριανταφυλλόπουλος Χρ. Γερμανοῦ 146.

ΨΥΓΕΙΑ
Ο ΧΕΛΜΟΣ
ΜΙΚΡΑΙ ΔΟΣΕΙΣ
ΝΙΚ. Ι. ΜΑΥΡΟΕΙΔΗΣ
ΚΑΝΑΚΑΡΗ 189 - ΠΑΤΡΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία. Πληροφορίαι Ἁγ. Νικολάου 41α ἢ ξυλουργικὸν ἐργοστάσιον Κορίνθου 249, κ. Θάνου Χασαποπούλου.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας οἰκία λιθόκτιστος ἐκ τεσσάρων δωματίων, κουζίνας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, μετὰ συνεχομένου οἰκοπέδου, εἰς τὴν ὁδὸν Λασκάρεως—πάροδος Η ἀριθ. 12. Πληροφορίαι παρ' αὐτῇ ἢ ἀπὸ ἀστυνόμον κ. Δάρραν.

Σὰν ἀπολογισμὸς σὰν ὕμνος

ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΔΑ ΤΟΥ 1940-50

Τῆς κ. ΛΟΥΛΑΣ ΒΑΓΕΝΑ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς Α' ἐκθέσεως Ἐθνικῆς Ἀλληλεγγύης ἡ ὁποία ὠργανώθη κατ' αὐτὰς εἰς τὸ Ζάππειον τῶν Ἀθηνῶν κατόπιν πρωτοβουλίας τῶν Βασιλέων—διὰ νὰ φανῇ καθαρὰ τί ἐπετέλεσεν ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς κατὰ τὰ ἔτη 1940—50 χάριν τῶν ἀπόρων καὶ συμμοριοπλήκτων—ἡ ἔφορος τῆς Νυκτερινῆς Σχολῆς τοῦ Μορφωτικοῦ Συλλόγου Κυριῶν κ. Λούλα Βαγενᾶ ἔγραψε τοὺς κάτωθι ἐμπνευσμένους στίχους.

Μὲ πρωτοπόρο τὴ γλυκειὰ
Βασίλισσά σου
μὲ τρανὸ ἄστρο
Τὴν Φρειδερίκη τὴ Σεπτή,
Ἐμεγαλούργησες
Ὦ! Ἑλληνίδα,
Δὲν εἶν' καθόλου ὑπερβολή!!

*
* *

Κλέος ἀξέχαστο, σελίδες ἄφθαστης δόξας,
ἔγραψες τότε, ὦ Ἑλληνίδα,
πάνω στῆς Πίνδου τὰ βουνά!!
Δύναμι ἔδειξες περίσσια
καὶ βοήθησες ἀληθινά!!

*
* *

Ὕμνους γλυκούς, ὕμνους αἰθέριους,
ἐτόνιζες σὲ κάθε γράμμα σου
σ' ἀγωνιστή! καὶ τον ἐνίσχυες
μὲ ἅγιο θάρρος καὶ καρτερία
ἡρωϊκή!

*
* *

Σὺ τοὺς ἐφρόντιζες τὴ ζεστασιά τους
καὶ στὰ παιδιά τους,
προστάτης, στάθηκες ἐσύ.

*
* *

Ἐνίσχυσι ἔδωκες πολύτιμη
καὶ ἅγια
σὲ κείνους, τοὺς ἡττημένους
τότε νικητάς
Ναί. Τοὺς ἐγέμιζες μ' ἐλπίδες
καὶ τοὺς ἐχάριζες παρηγοριά.
Ἀκούραστη ἦσουν στοὺς τραυματίες
κι' ἔδειξες ὑπέροχη! τόση ἀντοχή!
κι' ἦταν ἡ κάθε σου βοήθεια
βάλσαμο θεῖο καὶ γλυκό.
κι' ἦταν ἀλήθεια! δροσοσταλίδα
καὶ φῶς καὶ μῦρο θεϊκό.

*
* *

Φύλακας ἄγγελος στεκόσουν
σ' ἀπ' τοῦ πληγωμένου
τὸ προσκεφάλι, καὶ ἀναπλήρωνες κοντά του
τὴ γλυκειὰ μάννα καὶ τὴν ἀδελφή!
Ἐκεῖ ἐφάνηκε τὸ μεγαλεῖο,
ποὺ κρύβεις μέσα στὴν καρδιά!

*
* *

Μεγαλόψυχη στάθηκες στὴν πεῖνα!
καὶ τὴν ὑπέμεινες καρτερικά,
ναί! ὁλοκαύτωμα γενόσουν
ἡ στερημένη σὺ
στὸν πειὸ φτωχὸ ἀδελφό σου.

*
* *

Τότε, ἀλήθεψε τὸ «ὁ ἔχων δύο χιτῶνας»
τὸ θεῖο ἐκεῖνο τῆς Γραφῆς.
Τότε πήγαινες στὴ φυλακὴ
μὲ φορτωμένα πάντοτε τὰ χέρια.
Ἂν κι' ἤσουνα τότε καὶ σὺ
φτωχή!

*
* *

Θαρρεῖς κι' ἀστείρευτη πηγὴ
γενόταν
τὸ κάθε τι πούχες στὸ σπιτικὸ
κι' ἀπὸ τὸ ψωμὶ ἐκεῖνο τὸ λίγο
ποὺ φύλαγες γιὰ τοὺς δικούς σου
οἰκονομοῦσες κι' ἄλλους, κι' ἄλλους, πολλούς.
Κι' ἔλεγες πάντα, σὰν Χριστιανὴ γεμάτη πίστι
τὸ ὑπέροχο ἐκεῖνο: «Ἔχει ὁ Θεός».

*
* *

Τὰ χρόνια κεῖνα τὰ πικρὰ καὶ μαῦρα
δὲν στάθηκες, οὔτε στιγμὴ ν' ἀναπαυθῇς:
Εἶχες σκοπὸ μοναδικό σου,
ν' ἀνακουφίζῃς καὶ νὰ βοηθῇς.

*
* *

Μεγαλωσύνη ἔδειξες στὴν προσφυγιά σου
καὶ στὴν ὀρφάνια σου
στοργικὴ ἄνδιξες πάντα τὴν ἀγκαλιά.

*
* *

Καὶ δάκρυα θερμά, κυλοῦσαν
ἀπ' τὰ μάτια,
ὅταν ἡ Βασίλισσά σου τὲς Παιδουπόλεις
ἄνοιγε, γιὰ τὰ παιδιά
Ὦ! Ναί! θυσία δόθηκες γι' αὐτά!

*
* *

Τῶν γύρω οἱ γόοι καὶ οἱ θρῆνοι
βαθειὰ σπαράζαν πάντα
τὴν δική σου τὴν ψυχὴ
κι' ἐκδίκησι ὁλόψυχα ὁρκιζόσουν

*
* *

Κι' ὅταν νοσταλγικὰ στ' ἀγαπημένα τὰ χωριά τους
γυρίζανε οἱ Χωριανοὶ
καὶ τί δὲν ἔκαμες ἐσύ!
Ὦ! Πόσο βοήθησες μὲ τὴν ψυχή σου!
Ὦ! τί θυσία ἔδωκες ἀληθινά!
Γιὰ τὴν ἐπιστροφή τους (γυρισμό)τους ἐργάσθηκες
ὁλόψυχα, πραγματικά.

*
* *

Πόνο ἔνοιωσες πικρὸν στὰ στήθια!
πόνος βαθύς, σοῦ ἔξσχιζε τὴν καρδιά!
Καὶ ἀπὸ θλίψη σφίγγεται ἡ ψυχή σου
γιὰ κεῖνα τἄτυχα παιδιά.
ποὺ χέρια βάρβαρα ἁρπάξαν
ἀπὸ τῆς μαννούλας τὴν ἀγκαλιά.

*
* *

Κι' ἔκαμες, τὰ πάντα,
γιὰ τὸν μεγάλο πόνο σου αὐτόν!
Κι' ἔκαμες, ὅτι μποροῦσες
γιὰ τὸν δικό τους τὸν ἐρχομό! (γυρισμό,
Ἔκλαψες! Φώναξες καὶ παρακάλεσες θερμά
Ἱκέτευσες ὡς τὰ οὐράνια.
Μὰ τοῦ κάκου!

*
* *

Γονατιστή, ἱκέτευσε σπαρακτικά
ἡ πρώτη Ἑλληνίδα μάννα!
ἡ Ἐστεμμένη ἡ μητέρα!
καὶ θὲ νὰ μένη στοὺς αἰῶνες,
ἡ ἱκεσία ἡ Βασιλική,
Μὰ εἰς μάτην.
Δὲν τοὺς ἐλύγισ' ἡ ψυχή!

*
* *

Ἅπλωνες πάντα πρόθυμα τὸ χέρι,
κι' ἐπούλωνες κάθε πληγή.

*
* *

Πότε καὶ ποῦ; σὲ ποιὰ στιγμή;
σὲ ποιὰ ἀνάγκη; ἔστρεψες τὴν πλάτη;
πότε; Ὦ! πότε ἔκλεισες τ' αὐτιά;

*
* *

Ὑπέροχη ἀλήθεια στάθηκες
καὶ πλούσια
ὑπέρπλουτη δείχθηκες σὲ μεγαλεῖο,
(σὲ κάλλος τῆς ψυχῆς) πραγματικά:
πανεύμορφη ὑπῆρξες ἀληθινά:

*
* *

Δίπλα στὸν ἄνδρα, ἐργάσθηκες ἴσια καὶ ὅμοια,
καὶ δὲν ὑστέρησες ἀπὸ καμμιὰ γενηά.

*
* *

Ἔδινες ἔτσι, ἕνα ἀφανῆ μὰ
πολυάξιο στρατό,
ποὺ πολεμοῦσε τὸν ἐχθρὸ
καρτερικὰ καὶ σίγουρα
καὶ ἀληθινὰ βοηθοῦσε στὸ δάφνινο
στεφάνι τῆς Πατρίδας.

*
* *

Πίκρες σ' ἔδερναν! καὶ καϋμοὶ δικοί σου!
Μὰ ὅμως, νοιαζόσουν
καὶ τῶν ἄλλων τὴν φρικτὴ ζωή,
καὶ ὁλοκαύτωμα γενόσουν
κι' ἔλυωνες, ἀλήθεια σὰν κερί!!

*
* *

Θἆναι μεγάλη ἀδικία
Ἂν ποῦν ποτέ, χείλη πικρά!
ὅτι ἀδιάφορη ἔμεινες τότε,
εἰς τῆς Πατρίδας τὴν δυστυχία
ἢ ὅτι ἔκλεισες τὰ μάτια
στῶν γύρω σου τὴν συφορά.

*
* *

Μὲ πρωτοπόρο τὴ γλυκειὰ
Βασίλισσά σου
μὲ τρανὸ ἄστρο
τὴ Φρειδερίκη τὴ Σεπτή,
Ἐμεγαλούργησες
Ὦ! Ἑλληνίδα,
Δὲν εἶν' καθόλου ὑπερβολή!!

ΛΟΥΛΑ ΔΙΑΜ. ΒΑΓΕΝΑ

Ἐκλογικά

ΤΙΤΛΟΣ ΤΙΜΗΣ

Θεωρῶ, ὅτι εἶναι καθῆκον νὰ γράψω εἰς τὸν τύπον διὰ τὴν καθ' αὐτὸ Πατρινὴν ὑποψηφιότητα δημοτικοῦ συμβούλου, ποὺ ὑπηρέτησε τὴν πόλιν εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς, τοῦ κ. Κώστα Τριανταφύλλου. Ὁποιος ξένος σοφὸς περάσῃ ἀπὸ τὰς Πάτρας, θὰ ἐρωτήσῃ νὰ βρῇ τὸν κ. Τριανταφύλλου ποὺ αὐτὸς σπιθαμὴ πρὸς σπιθαμὴ ξέρει ὅλη τὴν ἱστορίαν της καὶ ὅλην τὴν ἀξίαν της. Διὰ τὸν κ. Τριανταφύλλου, ἡ Πάτρα εἶναι Θρησκεία καὶ Πίστις. Αὐτὸς πέρυσι γλύτωσε ἀπὸ τὴν ἀφάνειαν τὴν Ἱστορίαν τῶν Πατρῶν, ποὺ ἦταν ἐγκαταλελειμμένη σὲ παλιόχαρτα καὶ κατώρθωσε καὶ τὴν ἑτοίμασε μέσα εἰς ἕνα χρόνο καὶ τὴν ἐτύπωσε καὶ ὅλοι ἔχομεν τὴν Ἱστορίαν τῆς πόλεώς μας, ποὺ ἐπωλήθη εἰς τιμήν, ποὺ ἀντιστοιχεῖ μὲ τὸ ἥμισυ τῆς ἀξίας τοῦ χάρτου της.

Ἀλλὰ ἡ φιλόπολις δρᾶσις τοῦ κ. Τριανταφύλλου ἐπεκτείνεται εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς. Τὸν βρίσκετε εἰς τὰ Φιλανθρωπικὰ Ἱδρύματα, τὸν Ἐρυθρὸ Σταυρό, παντοῦ νὰ προσφέρῃ σεμνὰ καὶ ἀνιδιοτελῶς τὰς ὑπηρεσίας του καὶ νὰ βοηθῇ τοὺς συμπολίτας του. δίχως ὑπολογισμὸν κανένα, Χάρις καὶ εἰς τὸν κ. Τριανταφύλλου ἐσώθησαν οἱ τρόφιμοι τοῦ Πτωχοκομείου κατὰ τὸν τρομερὸν χειμῶνα τοῦ 1940—41. Εἰργάσθη εἰς τὸν Διεθνῆ καὶ Ἑλληνικὸν Σταυρὸν συνεχῶς καὶ ὅταν ἔφυγεν ὁ Διεθνὴς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς ἀπὸ ἐδῶ, εἰς τὸν κ. Τριανταφύλλου ἀνέθεσε τὸ Κράτος ὅπως διευθύνῃ τὰς ὑπηρεσίας διατροφῆς ἀσθενῶν καὶ παίδων καὶ πράγματι, ἐπὶ ἓν ἔτος περίπου (1945-46) διηύθυνε δίχως νὰ ἔχῃ κανεὶς παράπονον καὶ ἦτο ἡ διαχείρισίς του ἄμεμπτος καὶ δὲν ἐπῆρεν ἀπὸ κανένα οὔτε τὴν μικρότερη ἀμοιβή. Καὶ εἰς τὰς φυλακὰς εἰργάσθη καὶ εἰς τὰς παιδικὰς ἐξοχὰς καὶ εἰς τόσα ἔργα κοινῆς ὠφελείας. Ἐκεῖνο ὅμως, ποὺ θεωρῶ ἀπαραίτητον νὰ ὑπομνήσω εἰς τοὺς ἐκλογεῖς, εἶναι ὅτι ἡ ψῆφος ὑπὲρ τοῦ κ. Τριανταφύλλου μεθαύριον, δὲν θὰ τιμήσῃ μόνον τὸν εὐγενῆ καὶ ἀληθινὸν ἐπιστήμονα καὶ θιασώτην τῆς ὡραίας μας πόλεως, ἀλλὰ θὰ τιμήσῃ καὶ τὴν πόλιν, ποὺ ἔχει τέτοια ἠθικὰ καὶ πνευματικὰ κεφάλαια.

Ι. Α.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

—Πρὸς τὴν Χριστιανικὴν Ἰσοπολιτείαν

Δὲν ἔχουν καμμίαν ἀξίαν οἱ μεγάλοι ἀριθμοὶ τῶν βιβλίων σας, ὅσην ἀξίαν ἔχει ὁ ἀριθμὸς τῶν μελῶν σας, ποὺ παρουσιάσθη χθὲς εἰς τὴν ὁμιλίαν σας ἐπὶ τῆς πλατείας Γεωργίου Α'., ὅστις ἀπετελεῖτο ἀπὸ τοὺς δύο ἀράπηδες μὲ τὰ λιοντάρια των. Διατί δὲν ἐδημοσιεύσατε τὰ ὀνόματα τῶν ὁμιλητῶν σας τόσον εἰς τὸ Πάνθεον ὅσον καὶ χθές; Βεβαίως διὰ νὰ ἐξαπατᾶτε τὸν ἀφελῆ λαὸν καὶ διὰ νὰ τὸν προσελκύετε εἰς τὸν Ἀρνελισμόν σας. Μήπως θέλετε νὰ παραστήσετε τοὺς ἑαυτούς σας ὅτι εἶσθε οἱ πάνσοφοι ἁλιεῖς τοῦ Χριστοῦ; Ἀπατᾶσθε.

Μετὰ τιμῆς

Γ. Σακελλαρόπουλος

Μαιζῶνος 127

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀνώγειος οἰκία ἐκ τριῶν δωματίων καὶ χωλ καὶ δύο ἀποθῆκας ἑτοιμοπαράδοτος ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐρισσοῦ 4 (Μαρκάτο), Πληροφορίαι ἐκεῖ.

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΑΓΩΝ ΜΠΑΣΚΕΤ

Εἰς τὸ στάδιόν της σήμερον ἡ Παναχαϊκὴ θὰ διεξαγάγῃ ἀγῶνα μπάσκετ μεταξὺ ὅλων τῶν καλαθοσφαιριστῶν της ἵνα ἐκ τῆς ἀποδόσεως τούτων καταρτισθοῦν αἱ Α' καὶ Β' ὁμάδες της αἵτινες θὰ συμμετάσχουν εἰς τὸ ἀρχόμενον τὴν 22αν τρέχ. πρωτάθλημα μπάσκετ.

Ὁ ἀγὼν ὅστις προκαλεῖ ἐνδιαφέρον θὰ ἀρχίσῃ τὴν 5ην μ.μ.

Σήμερον καὶ ὥραν 4 μ. μ. εἰς τὸ τερραὶν τοῦ Α' Γυμνασίου Πατρῶν συναντῶνται εἰς ἀγῶνα μπάσκετ—μπώλλ αἱ ὡς ἄνω ἀντιπροσωπευτικαὶ ὁμάδες. Ὁ ἀγὼν προβλέπεται πεισματώδης καὶ θεαματικός, λόγῳ τῆς ἰσοδυνάμου ἱκανότητος τῶν ὁμάδων.

Η ΕΘΝΙΚΗ ΜΚΑΣΚΕΤ

ΑΘΗΝΑΙ. Ἡ Τεχνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀθλοπαιδιῶν (ΤΕΑ) ἀπεφάσισε νὰ εἰσηγηθῇ εἰς τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ ΣΕΓΑΣ ὅπως οἱ κάτωθι παῖκται μπάσκετ ἀποτελέσουν τὴν ἐθνικήν μας ὁμάδα καλαθοσφαίρας:

Πανελληνίου: Στεφανίδης, Παπαδῆμας, Μανιᾶς, Α. Ρουμπάνης, Χολέβας. Παναθηναϊκοῦ: Λάμπρου, Ματθαίου, Ἀρβανίτης, Μήλας. Ὀλυμπιακοῦ: Α. καὶ Ι. Σπανουδάκης. ΧΑΝ Θεσ)νίκης: Ταλλιαδῶρος. Σπόρτιγκ: Α. Ἀποστολίδης.

Ἡ ἐθνικὴ ὁμὰς μπάσκετ θὰ ἀναχωρήσῃ διὰ Παρισίους εἰς τὰς 28 τρ. μηνός.

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΛΑΤΣΙΟ

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ ποδοσφαιρικὸς σύλλογος Ἀθηνῶν «Ἀπόλλων» πρόκειται νὰ μετακαλέσῃ διὰ σειρὰν ἀγώνων εἰς Ἀθήνας τὴν Ἰταλικὴν ποδοσφαιρικὴν ὁμάδα τῆς Λάτσιο.

ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΔΙΑΠΟΥΛΗ

Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν

«ΑΝΔΡΟΣ»

Περατωθείσης τῆς ἐτησίας ἐπιθεωρήσεως καὶ κατόπιν γενικῆς ἀνακαινίσεως καὶ διαρρυθμίσεως ἐπαναλαμβάνει τὰ τακτικὰ δρομολόγιά του ἀναχωροῦν:

Κάθε ΣΑΒΒΑΤΟΝ 3.30' πρωϊνὴν διὰ **Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.**

Κάθε ΚΥΡΙΑΚΗΝ 9ην ἑσπερινὴν διὰ **Πειραιᾶ, Σύρον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἴαν, Θήραν.**

Πρακτορεῖα: ΜΕΣΣΗΝΗ—ΚΕΡΑΜΙΔΑ
Τηλέφωνα 28—17, 22—87, 22—97

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ

«ΚΥΚΛΑΔΕΣ»

Κάθε ΚΥΡΙΑΚΗΝ 2αν πρωϊνὴν διὰ **Σάμην, Ἰθάκην, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.**

Κάθε ΤΡΙΤΗΝ 10ην ἑσπερινὴν διὰ **Πειραιᾶ, Πάτμον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, ΡΟΔΟΝ.**

ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΑΙ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑΙ
ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ — ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΓΙΑ
Τηλέφωνα 28—17, 33—80

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑΙ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΥ - Ι. ΤΟΓΙΑ καὶ ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ

Θαλαμηγὸν

"ΓΛΑΡΟΣ"

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 9ην μ. μ. Πειραιᾶ.

ΤΡΙΤΗΝ 2.30 π. μ. Ἀστακόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Κέρκυραν, Κάλαμον, Ζαβέρδα, Παξούς.

ΤΕΤΑΡΤΗΝ 9ην μ. μ. Πειραιᾶ.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 2.30 π. μ. Ἰθάκην, Σάμην, Ἁγ. Εὐφημίαν, Φισκάρδον, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Κέρκυραν, Βασιλικήν, Νιδρί.

Πρακτορεῖα
Τηλέφωνα: 28—17, 33—80, 32—35

Ἡ γνωστὴ θαλαμηγὸς

"ΛΟΥΤΣΙΝΤΑ"

Ἀναχωρεῖ:

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 3ην πρωϊνὴν διὰ Κάλαμον, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Κέρκυραν.

ΚΥΡΙΑΚΗΝ 10ην μ.μ. διὰ Πειραιᾶ.

ΤΕΤΑΡΤΗΝ 3ην πρωϊνὴν διὰ Ἀστακόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Κέρκυραν.

ΠΕΜΠΤΗΝ 10ην μ.μ. διὰ Πειραιᾶ.

Πρακτορεῖον
ΚΩΝΣΤ. Δ. ΛΑΓΩΓΙΑΝΝΗ
Ὄθωνος—Ἀμαλίας 52
Τηλεφ. 33—22

ΚΟΙΝΟΠΡΑΚΤΟΥΣΑΙ ΕΤΑΙΡΙΑΙ ΤΥΠΑΛΔΟΥ—ΣΙΓΑΛΑ

«ΗΛΙΟΥΠΟΛΙΣ»

Ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 10ην ἑσπερινὴν διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ, ΣΥΡΟΝ, ΤΗΝΟΝ, ΜΥΚΟΝΟΝ, ΙΚΑΡΙΑΝ, ΚΑΡΛΟΒΑΣΙ, ΒΑΘΥ, ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ, ΡΕΘΥΜΝΟΝ, ΧΑΝΙΑ.

«ΚΑΔΙΩ»

Ἑκάστην ΚΥΡΙΑΚΗΝ 2αν πρωϊνὴν διὰ ΣΑΜΗΝ, ΑΓΙΑΝ ΕΥΦΗΜΙΑΝ, ΦΙΣΚΑΡΔΟΝ, ΛΕΥΚΑΔΑ, ΠΡΕΒΕΖΑΝ, ΚΕΡΚΥΡΑΝ.

«ΚΑΔΙΩ»

Ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ 9ην ἑσπερινὴν ΠΕΙΡΑΙΑ, ΚΑΣΤΡΟΝ (Λήμνου), ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΙΝ, ΚΑΒΑΛΑΝ, ΧΙΟΝ, ΜΥΤΙΛΗΝΗΝ.

«ΗΛΙΟΥΠΟΛΙΣ»

Ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 3ην πρωϊνὴν ΖΑΚΥΝΘΟΝ ΛΗΞΟΥΡΙΟΝ, ΑΡΓΟΣΤΟΛΙΟΝ.

Πρακτορεῖον
ΙΩΑΝΝΟΥ ΙΓΓΛΕΣΗ
Τηλέφ. 21—51

ΔΙΑ ΒΟΛΟΝ - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

Τὸ Μ); «ΧΑΡΟΥΛΑ»

Τόννων 300, ταχ. 12 μιλλίων

Ἀναχωρεῖ κατ' εὐθεῖαν τὸ ΣΑΒΒΑΤΟΝ 14 τρέχ.

Δεχόμενον ἐμπορεύματα

Πρακτορεῖον
ΚΩΝΣΤ. Δ. ΛΑΓΩΓΙΑΝΝΗ
Ὄθωνος—Ἀμαλίας 52
Τηλ. 33—22

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰνοβάρελα. Πληροφορίαι Γεώργιον Ἰωαννίδην, Γούναρη 212.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ὀκτὼ μοσχίδες ἀπὸ τριώνμηνῶν μέχρι δέκα τριῶν, ἅπασαι Ὀλλανδικῆς προελεύσεως, ὁλικῶς ἢ καὶ τμηματικῶς. Πληροφορίαι γαλακτοπωλεῖον Δημ. Πανάρετου, Ἁγ. Ἀνδρέου 69.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία ἐκ 3 δωματίων καὶ κουζίνας εἰς ἀρίστην τοποθεσίαν Ἀρόη (Χαλίλη), τὸ ἓν δωμάτιον ἐλεύθερον. Πληροφορίαι Δ. Μαρούδαν ὁδὸς Κανάρη 48β καθ' ἑκάστην 9—12 π.μ.

ΝΕΟΣ τελειόφοιτος Ἐμπορικῆς Σχολῆς μὲ ἀρίστας συστάσεις γνωρίζων καὶ γραφομηχανὴν ζητεῖ ἀνάλογον θέσιν. Πληροφορίαι Ἰωάννην Πολίτην, τηλ. 31-05.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ συνεταῖρος δι' ἐξοχικὸν κέντρον μὲ ἐξησφαλισμένην πελατείαν, εἰς ἀρίστην θέσιν. Ἐν περιπτώσει συνεννοήσεως δύναται νὰ πωληθῇ. Ἅπαντα τὰ σκεύη καὶ λοιπὰ ἔπιπλα ἐν ἀρίστῃ καταστάσει. Πληροφορίαι Γ. Δημητρέλον, ποτοπωλεῖον, ὁδὸς Γούναρη 1.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα ἐντὸς τοῦ σχεδίου τῆς πόλεως. Πληροφορίαι Θεοδ. Δ. Γιαννούλην, Ἑρμοῦ — Κανακάρη, τηλ. 34—55.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ μὲ ἀναλόγους γραμματικὰς γνώσεις, εὐπαρουσίαστος, ζητεῖ θέσιν πωλητρίας εἰς κατάστημα ἢ ἄλλην σχετικὴν θέσιν. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν ὥρα 7—10 μ. μ.

ΣΙΓΓΕΡ μηχαναὶ πωλοῦνται εἰς τιμὰς εὐκαιρίας καὶ ἅπασαι προπολεμικαὶ χειροκίνητοι ποδοκίνητοι, πολυτελείας, ραφτάδικη—τσαγκαράδικη, πλάκα—ἔμβολον, πόδια καὶ ἐξαρτήματα, καθὼς καὶ λουριά. Γίνονται καὶ ἀγοραὶ μηχανῶν. Λεωφόρος Δ. Γούναρη 132.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο οἰκόπεδα ἐκ 550 περίπου πήχεων, τὸ ἓν ὁδὸς Βασιλειάδου καὶ τὸ ἕτερον εἰς τὴν ὁδὸν Δημ. Ὑψηλάντου κάτωθι τῶν Ὑψηλῶν Ἀλωνίων. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ τὸ ἔναντι ἀκριβῶς τῆς πύλης τοῦ Πυροσβεστείου οἰκόπεδον. Ἐπίσης πωλεῖται εἰς Ἀρόην (Χαλίλι) οἰκόπεδον κεντρικώτατον πλησίον κέντρου Κουτσουμπελίτη. Πληροφορίαι κατάστημα γυψίνων εἰδῶν, πλησίον ἐφημερίδος «Πελοπόννησος», Κορίνθου 212.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀγρὸς ξερικός, 20 στρεμμάτων μὲ 110 μεγάλας ἐλαίας, 20 ἀμυγδαλέας, πλησίον τῶν Πατρῶν, εἰς μεγάλην εὐκαιρίαν λόγῳ ἀναχωρήσεως τοῦ ἰδιοκτήτου. Ἀμέσος παράδοσις. Πληροφορίαι Γ. Ράθωσιν καφενεῖον Κουτρουμπάνου, Πλατεῖα Γεωργίου Α'.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ αὐτοκίνητα φορτηγὰ 4 καὶ 5 τόννων ἐντεταγμένα εἰς Κ.Τ.Ε.Φ.Α. Πληροφορίαι Κολοκοτρώνη 34 γκαράζ.

Ο ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΘΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

Μαρία ἡ Μαγδαλινὴ καὶ ὁ Θεάνθρωπος